

● 现代中华学人笔记丛书 ●

莎 斋

笔记

吴小如著

东方出版中心

● 现代中华学人笔记丛书

莎斋

笔记

吴小如著

东方出版中心

说 明

经中央机构编制委员会办公室和中华人民共和国新闻出版署批准,原中国大百科全书出版社上海分社、知识出版社(沪),自1996年1月1日起,更名为东方出版中心。

莎斋笔记

吴小如 著

出版:东方出版中心
(上海仙霞路335号 邮编200336)

开本:850×1168(毫米) 1/32

印张:15

发行:东方出版中心

字数:358千字 插页2

经销:新华书店上海发行所

版次:1999年7月第1版第1次印刷

印刷:昆山市亭林印刷总厂

印数:1—3,000

ISBN 7-80627-432-4/I·145

定价:23.00元

编者前言

这是一套由我国现当代著名专家、学者撰写的学术笔记丛书，可供学界、知识界及广大文史爱好者研究学习、阅读欣赏，以丰富学养，增广见闻。

笔记是我国传统的文体之一。历史上，自汉代以来，学术笔记层出不穷，代表作如汉应劭《风俗通义》、宋沈括《梦溪笔谈》、清赵翼《陔馀丛考》，皆极具考据、辨证价值。笔记内容大都为记见闻、辨名物、释语辞、述史事、写情景等。其特点是，偶有心得，随笔记录，虽零星琐碎而不忘，题材广泛，上天入地，虽散漫驳杂亦不厌。由于文章短小，却多新意，内容不拘，而涉猎广阔，自古以来，颇受世人重视。然而多年来，学界已养成好发宏论的风气，一个论点，一个新题，不动笔则已，动笔则万言十万言，似乎不成论文、专著，不足以讲清道理，以致鸿篇巨制满眼，遂有灾梨祸枣之讥。为纠此偏，今特编纂一套“现代中华学人笔记丛书”，以发扬笔记在学术研究和知识传播中所具有的独特的积极作用。

学人笔记，多累积经年，小玃片玉，埋没可惜，能摭拾汇为一札，公之于世，诚学界之幸事。至于有的已作为单篇发表者，贵其能独出机杼，别具手眼，亦酌情周纳，以增本丛书光彩。

本丛书在编纂过程中，承蒙作者大力支持合作，谨在此深致谢忱。

东方出版中心

1997年8月

序

东方出版中心两年前来信组稿，一定要我编一本二十多万字的笔记体短文，如读书札记之类。近十余年来，一以老妻久病，家务蠅集；二以体衰年老，自顾不暇；自己几乎已成为不读书不看报的“准”文盲，虽濡翰操觚不辍，无非竹头木屑，与学术早不搭界。一下子凑出这么多的有点内容的“笔记”，实在力不从心。尽管我交稿时间一再愆期，甚至要求毁约；无奈出版中心锲而不舍，仍坚持囑我完稿。在责编同志的好心督促下，这本《莎斋笔记》今年终于完卷。为了不希望读者掏冤枉钱买这本书，现将全书内容略加说明，请读者先翻看一下序文，再决定是否购藏。这样办，书到了读者手中，我庶几问心无愧；而买书人肯破钞，也算是各取所需；而出版社公开销售，更足以取信于读者。皆大欢喜，固所愿也。

此书总目共十卷。前三卷都是读诗词的札记。其中十分之七曾收入拙著《读书丛札》，十分之三为近年新作。盖《丛札》一书，初印于香港，距今已十六年；修订本由北大出版社于1987年出版，至今亦超过十年。香港本已将库存交沪三联书店门市部削价处理，早已售罄；修订本仅印了4000册，付印时即来打纸型，可见在当时就根本不拟重印。而在此期间，不少读者曾函询《丛札》何处可得，我手头已无书，只能深表歉意。此次借编这本《笔记》的机会，把谈诗词的短札部分重新辑入，一以凑足此书篇幅，二以饜飫一部分未读过《丛札》的“上帝”们的好心。更主要的，乃是想考验一下自己治学的信心，看看这些短订小文中的管窥之见究竟在读者心目中是否站得住脚。平生读书品类虽杂，而治学时区区用心却还比较

执著，倘非一得之愚，是不敢轻易形于楮墨的。因此年近八十，一直未能写出全须全尾五脏俱全的整本专题著述。多少年来，只是在打零星的游击战。不过打游击同样也有出战果的可能，只是不敢自诩每放一枪便弹无虚发耳。

我的业余爱好有两件事。一是长期迷恋京戏(可惜近年来兴趣大大减退，对此已逐渐淡化)，二是受父师影响至今爱写毛笔字。近时因多病而意兴颓唐，且恐来日无多，即使是恒灯小文能否持续写下去也要画个问号了。因此便想趁这本《笔记》编定之机，对这两种业余爱好也能在书中有所反映，于是便辑入了两卷书法和碑帖题跋之作及三卷谈京戏的短篇随笔，读者将不难从中看出我对兹二者的观点和理解。前者从未收过专集，后者则见于数年前出版的《吴小如戏曲文录》中。我的主观想法是，所以“炒”此“冷饭”，盖读《笔记》的朋友未必是爱读太专门的戏曲书籍的人。何况辑入的这三卷，有的是掌故随笔，有的是小小考据，有的是我对戏曲一鳞半爪、一知半解的琐屑意见，即使当作闲书看也还不至于枯燥乏味。同时借此也可请读者了解我上述的个性，即所学品类虽杂而用心却比较执著(当然也包括我对写毛笔字的一些看法)。因为我对即使是个人业余爱好也始终是全力以赴的。

除上述各部分外，还辑入“治学手记”八篇和以“燕郊谈片”为总题的所谓杂文三十九篇。“治学手记”是中华书局出版的《文史知识》月刊新设的专栏，由于近年我已不做学问，故所写多属过去的点滴经验，聊供参考。而“谈片”所收，乃是有选择的，亦皆近年信手“遵命”即兴之作，稍有可读性而已。

如果说此书“炒冷饭”之作占相当比重，则卷一“古今诗榷”、卷二“读诗散札”中的“论诗小札”和“宋诗臆札”、卷四“治学手记”、卷五“莎斋论书法文字辑存”、卷六“莎斋碑帖跋语辑存”、卷十“燕郊谈片”等部分勉强可算作刚从厨下“炒”好便端了出来的“应时小卖”。希望能博得品尝者一顾。

夫长篇巨制，本难一挥而就。我一生写的此类文章原就不算太多。但即使是此书所收的诸多短钉短文，对我来说，写起来也并不容易。盖平生所忌，惟徒托空言，故虽豆腐干式小文亦力求其言之有物。夫文章长而空固然不好，短而空亦同样招人憎厌。惟盼这本《笔记》问世之顷，出版家既无大亏血本之虞，而读者也能择善而取，或勉强读之终卷，且不致大喊上当受骗，则作者亦可一块石头落地，不感到无地自容了。

1998年10月在北京西郊写讫

目 录

序	1
---------	---

卷一 古今诗榷

1. 解诗不宜囿于旧说	3
2. 释“潺湲”	4
3. 古人好诗难译	6
4. 李白《望庐山瀑布》中的两个问题	7
5. 《白雪歌》中武判官是几时上路的	9
6. 读杜一得	10
7. “朱颜”、“花外”及其他	12
8. 旧体诗反映时代精神	13
9. 读诗与常识	14
10. 读诗忌贻笑柄	16
11. 俞平老《鹧鸪天》臆说	17
12. 俞平老《鹧鸪天》补说	20
13. 时贤诗义榷疑——向靳极苍先生请教	23

卷二 读诗散札

14. 战城南	29
15. 陌上桑	30
16. 长歌行	31
17. 东门行	32
18. 陇西行	33
19. 艳歌行	33
20. 焦仲卿妻	35
21. 羽林郎	36
22. 释“蹀座”	37
23. 木兰诗	41
24. 释《枯鱼过河泣》	44
25. 曹丕《燕歌行》第二首之韵脚	46
26. 陆机、李白之《拟古十二首》	48
27. 说刘琨《扶风歌》“惟昔李骞期”	49
28. 鲍照《梅花落》之标点与结构	50
29. 说鲍照《从拜陵登京岷》诗“风烈”二句	51
30. 李白《陪族叔刑部侍郎晔及中书贾舍人至游洞庭》五首说义	52
31. 说韦应物《长安遇冯著》诗	55
32. 宋人咏昭君诗	57
33. 类书引放翁诗有误	57
34. 放翁诗用宋祁诗词语	58
35. 汉魏人以赋为诗而义兼比兴	59

36. 释《四愁诗》“涕沾翰”	60
37. 释张衡《同声歌》	62
38. 释曹操《短歌行》“慨当以慷”	63
39. 诗以五伦为比兴	65
40. 曹植《妾薄命》之二应以五句为一解	66
41. 释谢灵运《邻里相送至方山》“析析就衰林”四句	67
42. 释谢灵运《从斤竹涧越岭溪行》“企石挹飞泉”六句	68
43. 杜甫《月夜》“香雾云鬟湿”二句补说	70
44. 释李贺《南园》第一首	71
45. 释欧阳修《梦中作》	72
46. 释刘攽诗“千诺”与“两如”	73
47. 说《望岳》	74
48. 说“默思失业徒”	76
49. 说“畏我复却去”	77
50. 说《春夜喜雨》	81
51. 说“沉塘坳”	83
52. 说“春知催柳别”	84
53. 略论杜诗的用事	85
54. 《观刈麦》	91
55. 《宿紫阁山北村》	92
56. 《采地黄者》	92
57. 《新制布裘》	94
58. 《轻肥》	95
59. 《买花》	97
60. 《自蜀江至洞庭湖口有感》	102

61. 《琵琶行》·····	105
62. 《问刘十九》·····	106
63. 刘十九非刘禹锡辨 ·····	107
64. 王安石三首小诗浅释 ·····	109
65. 王安石是“想当然”吗——谈“一鸟不鸣山更幽”·····	113
66. 王安石诗的用字 ·····	119
67. 关于“春风又绿江南岸” ·····	123
68. 说《促织》诗 ·····	127
69. 说《韩子》诗 ·····	129
70. 《出塞》、《入塞》二诗释义 ·····	132
71. 说“元轻白俗，郊寒岛瘦” ·····	134
72. 说宋祁《凉蟾》诗 ·····	137
73. “夺胎换骨”一例 ·····	140
74. 说“结句旁入他意” ·····	143
75. 两宋词人的诗 ·····	148
76. 释放翁诗“僵卧” ·····	149
77. 谢翱诗的误导 ·····	151

卷三 读词臆札

78. 旧说李白作[菩萨蛮] ·····	155
79. 旧说李白作[忆秦娥] ·····	157
80. 温庭筠[梦江南]二首 ·····	158
81. 晏几道[临江仙] ·····	160
82. 秦观[踏莎行]《郴州旅舍》·····	163

83. 李清照[声声慢]	165
84. 姜夔[扬州慢]	168
85. 释“跑”	172
86. 《折杨柳词》	173
87. “屏山”	174
88. 梅尧臣词	175
89. 释“参差”	176
90. 王安石[桂枝香]	177
91. 苏词与《牡丹亭》	178
92. 释“松儿”	178
93. 贺铸[青玉案]	179
94. 释“星沙”	180
95. 辛弃疾[破阵子]	181
96. 辛弃疾[清平乐]	183
97. “商略黄昏雨”	183
98. 刘过[沁园春]	184
99. 刘辰翁[柳梢青]	185

卷四 治学手记

100. 关于“第二手材料”	189
101. 谈“先入为主”	191
102. 检书的故事	193
103. 两点遗憾	195
104. 工具书带来的困惑	198

105. 注解与文风	200
106. 临渊“议”鱼不如退而结网	202
107. 倾斜与偏枯	205

卷五 莎斋论书法文字辑存

108. 跋《孔宙碑》	209
109. 跋《曹全碑》	210
110. 跋《乙瑛碑》	210
111. 跋《昭和法帖大系·章草篇》	211
112. 跋《十三行》二种	212
113. 跋《十三行》(又一种)	212
114. 跋《石门铭》	213
115. 跋《高湛志》	213
116. 跋《瘞鹤铭》	214
117. 跋《馆坛碑》	214
118. 跋丁道护书《启法寺碑》	215
119. 跋《宁贇碑》	215
120. 跋《董美人志》	216
121. 跋日本印《魏晋唐小楷续册及新疆与甘肃出土之写经》	216
122. 跋《九成宫醴泉铭》	217
123. 跋《黄叶和尚碑》	218
124. 跋《孟法师碑》	218
125. 跋《房梁公碑》	219
126. 跋《雁塔圣教序》	219

127. 跋《褚河南哀册》·····	219
128. 跋米书《方圆庵记》·····	220
129. 跋文衡山书小字《北山移文》·····	221
130. 跋印本《文待诏诗稿》·····	221
131. 跋邓石如楷书墨迹印本·····	222

卷六 莎斋碑帖跋语辑存

132. 跋影印本褚书《伊阙佛龕碑》·····	225
133. 跋《艺苑掇英》本影印《灵飞经》墨迹残叶·····	226
134. 跋影印本孙过庭《书谱》墨迹·····	226
135. 跋印本柳书《大唐回元观钟楼铭》·····	227
136. 跋印本柳书《金刚经》·····	228
137. 跋印本《拟山园帖》·····	228
138. 跋印本《停云馆帖》·····	229
139. 跋邓石如楷书复制件·····	230
140. 跋影印本《悲庵剩墨》·····	230
141. 跋《三希堂续法帖》·····	231

卷七 戏迷闲话

142. 三十年代北京的戏院·····	235
143. 买票看戏·····	238
144. 戏单与喝茶·····	242

145. 收听实况转播和业余清唱比赛	244
146. 看票友的戏	248
147. 余叔岩晚年演出证实	251
148. 名媛演戏	255
149. 我演过三次戏	258
150. 搜求唱片	261
151. “闲话”也要实事求是——《戏迷闲话》的结束语	264

卷八 艺海求是札记

152. 自我批评	273
153. “三大贤”及其他	274
154. 富连成社演出剧目摭遗	276
155. 硬伤与虚美	277
156. 高庆奎的卒年	279
157. 评《锁麟囊》改编本	280
158. 刘赶三轶事辨讹	282
159. 关于余叔岩两事的商榷	284
160. 《李少春传》纪事质疑	285
161. 《文昭关》是余派戏吗	286
162. 杨小楼的生卒年	288
163. 杨小楼晚年演出订误	289
164. 写戏曲回忆文章要严肃认真	291
165. 关于《四五花洞》	292
166. 《窦娥冤》不等于《金锁记》	294

167. 马连良演过《六月雪》吗	295
168. 戏曲的文献学	296
169. 昆曲京戏中“脸”字的读音	298
170. 刘迎秋君《忆姜妙香》订讹	299
171. 何来“麒派花旦”?	302

卷九 菊坛知见录

172. 我与京戏的因缘	307
173. 童年看堂会戏追忆	308
174. 魏莲芳演荀派戏	310
175. 介于票友和演员之间的吕正一	311
176. 雷喜福的全部《雪艳娘》	312
177. 南北派演出戏路不同	314
178. 京剧演出今昔不同	315
179. “十三噫”和“满江红”	317
180. 余叔岩的《沙桥饯别》	318
181. 也谈由老旦应工的《沙桥饯别》	319
182. 余派戏的小唱段	321
183. 余派戏台词的特点	323
184. 也谈《二进宫》的唱词	325
185. “喜的是”及其他	326
186. 言菊朋的念白和做工	327
187. 第一次看反串戏	329
188. 应载入京剧史册的反串戏	330

189. 反串《大八蜡庙》	332
190. 再谈《八蜡庙》	333
191. 三谈《八蜡庙》	334
192. 金少山二三事	335
193. 王瑶卿的嫡派传人	336
194. 程砚秋谦德可风	340
195. 四大名旦个人本戏及其编剧人	341
196. 关于《福寿镜》	343
197. 程砚秋的喜剧	344
198. 三看程砚秋《青霜剑》	346
199. 三看程砚秋《红拂传》	348
200. 《文姬归汉》及其他	351
201. 两看程砚秋《春闺梦》	355
202. 程砚秋的《骂殿》及其音响资料	357
203. 程砚秋的《起解》、《会审》及其音响资料	359
204. 杨小楼的《野猪林》及其他	361
205. 《战冀州》的马超究竟该怎样演	364
206. 回忆杨小楼的《五人义》	366
207. 杨小楼的戏德和迷信	367
208. 与童芷苓谈“让台”	369
209. 日本女硕士谈京戏改词	370
210. 与周万明先生谈“圣旨”	371
211. 封箱戏与“吉祥新戏”	372
212. 关于“合作戏”	374
213. 《马连良五事》摭遗	375